

ABBONAMENTI

Esce tutti i giorni tranne le Domeniche
Udine a domicilio e nel Regno:

Anno L. 16
Semestre 8
Trimestre 4

Per gli Stati dell'Unione postale:

Anno L. 22
Semestre 11
Trimestre 6

Un numero separato Contesimi 5

Direzione ed Amministrazione
Via Prefettura N. 6.

Cento corrente colla Posta

IL TRIULI

GIORNAL DEL POPOLO - ORGANO DELL'ASSOCIAZIONE PROGRESSISTA TRIULIANA

INSERZIONI

TARIFFA.

In terza pagina:
Comunicati, Necrologie, Dichiarazioni,
Ritraggiamenti Cent. 15
per linea.

In quarta pagina 10

Per più inserzioni prezzi da convenirsi.
Da numero arretrato Centesimi 10

Si vende all'Edicola, alla cartoleria Bar-
ducci e presso i principali librai.

Cento corrente colla Posta

L'esposizione finanziaria

La seduta di sabato della Camera fu tutta occupata dalla esposizione finanziaria dell'on. Grimaldi.

Il ministro esordisce colla rassegna dei risultati degli ultimi 7 esercizi che presentano una serie di disavanzi crescenti dal 1885-86 al 1888-89 e decessanti dal 1889-90 al 1891-92.

Dimostra come l'enorme cifra del disavanzo 1888 e 89 di oltre 250 milioni dipenda da fatti in gran parte transitori; per minor getto di alcune entrate e più che altro per spese eccezionali per la guerra e per la marina e per l'aumento degli oneri ferroviari.

È rilevare che un miglioramento si è verificato nell'ultimo triennio sia entrate e nelle spese effettive e che al miglioramento corrisponde un altro maggiore nella diminuzione progressiva dei debiti contratti per le costruzioni di ferrovie.

Accenna quindi alla tela descrittiva delle finanze fatta nell'ultima campagna elettorale, e proponendosi di ristabilire la suda e semplice verità passa ad indicare i risultati dei documenti già presentati per il passato, per il corrente e per il prossimo esercizio, nonché gli oneri prevedibili per il tratto avvece.

Dà il rendiconto del 1891-92 ed espone le diverse fasi attraversate dalle previsioni del bilancio 1891-1892, per cui dà un disavanzo di oltre 10 milioni, si arrivò in definitiva ristabile quello di 18 milioni. Rimanenza che col conto consuntivo il disavanzo fu invece accertato in 48 milioni. Distingue il peggioramento di circa 30 milioni come provenienti per 15 milioni e mezzo da minor prodotto delle entrate effettive, per oltre 13 milioni delle spese effettive, e per movimento del capitale.

L'on. Ministro si trattiene alquanto sui cespiti principali dell'entrata, e riesce facilmente a dimostrare che nonostante la debolezza di fronte alle previsioni per non essersi verificate interamente le speranze di un sensibile miglioramento, si ha nondimeno una incipiente ripresa nell'incremento dei prodotti perché quasi tutte le principali entrate, esaminate ad una ad una, segnano un aumento in confronto del precedente esercizio 1890-91.

Accennando poi alle cause, in massima parte transitorie, che resero necessari degli aumenti nelle spese per 24 milioni cioè 15,800,000 circa per spese obbligatorie e d'ordine, e 8,200,000 per spese facoltative, aggiunge che si verificano pure delle economie per oltre 10 milioni e mezzo di lire; cifra questa assai confortante dopo le forti riduzioni introdotte in bilancio in questi ultimi esercizi.

Dopo aver poi brevemente parlato del miglioramento di 1 milione e mezzo avvenuto nel conto dei residui, espone i risultati nel conto del tesoro che subì un peggioramento di 57 milioni a motivo che al disavanzo del bilancio di competenza, al netto del miglioramento dei residui, si aggiunse la perdita di 10 milioni e mezzo del fondo di cassa essendo voluto tener conto del deprezzamento di valore delle piastre borboniche giacenti in tesoreria.

Aggiungendo a tale peggioramento le differenze dei pagamenti a diminuzione dei residui passivi al netto degli incassi, e a diminuzione di quelli attivi cioè lire 69,113,886.84, il tesoro ebbe nella gestione del bilancio e nel deprezzamento delle piastre borboniche un'uscita netta di cassa di 126,190,950.07 lire alla quale fece fronte con operazioni fuori bilancio comprese lire 49,000,000 rievate dalla emissione di buoni del tesoro a lunga scadenza in conto di 200 milioni autorizzati dal Parlamento.

Bilancio 1892-93

L'onorevole ministro passa a parlare del bilancio per corrente esercizio domandando col rammentare che il primo progetto presentato dal Ministero precedente presagiva un deficit di 10 milioni e mezzo che con successiva variazioni fu elevato a 58 milioni ed aumentate le spese di 3 milioni, sia perché proposi di comprendere nelle spese effettive la somma da inscrivere per le costruzioni ferroviarie ridotte a 30 milioni colla legge del 30 aprile 1892.

Il precedente Ministero intendeva in primo luogo contrapporre a questo di-

savanzo 3 milioni come acconto sugli avanzi del fondo per conto, 14 milioni per rimborsi di opere pubbliche ed altre minori economie facendoli così discendere a 40 milioni; in secondo luogo, riservandosi di proporre altri provvedimenti fra cui il monopolio dei famiferi che avrebbe dovuto recare un beneficio di 28 milioni lasciando tuttavia da provvedere ad un deficit di 17 milioni.

Il ministro indica i criteri che indussero il presente Gabinetto a ripresentare la categoria delle costruzioni ferroviarie contrapposendo alla spesa di 30 milioni un'entrata da ricavarsi con alienazioni di titoli di credito, non essendo possibile per ora provvedersi con entrate effettive e riservando la soluzione definitiva alla legge che il Governo deve presentare.

A provare però come sia inesatto l'asserito che a tutte le spese ferroviarie si provvede ora debiti, il ministro dimostra col sussidio di tabelle allegate alla esposizione che il bilancio colle sue entrate effettive fa fronte a oltre 195 milioni di lire per l'esercizio ferroviario.

Ritornando al bilancio, il ministro accenna che col ripristino della categoria costruzioni ferroviarie e colle riduzioni dei sussidi per le strade comunali obbligatorie derivanti dalla legge 12 giugno 1892, presentata dalla cessata amministrazione, il presente Gabinetto ridusse il disavanzo a 28 milioni, e su questo bilancio fu accreditato l'esercizio provvisorio a tutto il dicembre 1892 e poi in parte a tutto febbraio corrente.

Ciò premesso il ministro viene ad illustrare le modificazioni portate col nuovo progetto di bilancio presentato il 28 novembre 1892 cioè quali si raggiungono il pareggio e che si distinguono in tre gruppi.

Primo gruppo. — 1°) Effetti di leggi non comprese nella legge dell'esercizio provvisorio. — 2°) Modificazioni dipendenti da fatti posteriori alla legge medesima. — 3°) Conseguenze finanziarie dei provvedimenti stabiliti coi decreti reali di cui fu chiesto e in parte già accordata la convalidazione.

Nell'insieme il nuovo progetto porta un miglioramento di lire 44,691,732.62 e il disavanzo di 28 milioni si converte in un avanzo di 16 milioni e mezzo.

Accennando poi l'on. Ministro che per effetto della legge 22 dicembre 1892 e che autorizza spese straordinarie militari per lire 5,650,000, e di altre meno importanti variazioni che occorreranno col l'assettamento del bilancio, l'avanzo discenderà a poco più di 10 milioni.

Dimostra che avendo il Governo facoltà di emettere altri 100 milioni di buoni del Tesoro a lunga scadenza si potrà con questi, non solo far fronte all'accresciuta di pagamenti, ma diminuire il debito per buoni del Tesoro ordinati a restituire le anticipazioni statutarie agli istituti di emissione ed aumentare il fondo di cassa di più di 40 milioni di lire.

Bilancio del 1893-94.

Il bilancio del 1893-94, che fu compilato, tenendo conto di tutti i nuovi oneri e non computando i sensibili incrementi di entrata porta di fronte al 1892-93 un'entrata nelle spese di circa 16 milioni e mezzo.

Le maggiori spese provengono dai ministeri del Tesoro per oltre 18 milioni e dei lavori pubblici per 3 milioni, mentre negli altri la spesa diminuisce. Però computando i nuovi oneri che non fu possibile comprendere nel progetto di bilancio l'avanzo di 6 milioni e mezzo, si ridurrà a circa lire 1,200,000.

In quanto agli aumenti di entrata, l'onorevole ministro constata che per 3 milioni e mezzo dipendono dai nuovi provvedimenti sugli zuccheri e poi tabacchi, per oltre 2 milioni dei prodotti delle ferrovie complementari e che stando al compenso di maggiori produttività di alcuni cespiti si limita a poco più di 4 milioni, di cui brevemente dimostra l'attendibilità.

Il ministro passa quindi ad esporre alcune considerazioni sul mezzo principale esiguito per pareggiare la spesa dell'entrata, cioè sulla riforma delle pensioni.

Riassume le tre proposte contenute nel progetto di legge già presentato:

1. fissazione di annualità costante per estinguere in 30 anni il debito certo e liquido verso i funzionari a riposa;
2. disposizione per rallentare le iscrizioni nuove per le pensioni dei funzionari attualmente in servizio;
3. istituzione di una cassa di previdenza per gli impiegati futuri garantendo la responsabilità dello Stato in modo che abbia un limite insormontabile nella somma annua invariabile di 15 milioni.

Riferendosi alle tabelle allegate al progetto rileva che nei primi 14 anni il bilancio si avvantaggia della nuova legislazione e che dovrà sostenere maggiori carichi nei 16 successivi, ma che decorsi questi il debito discende rapidamente fino a consolidarsi in 15 milioni annui, contro 106 che dovrebbero considerarsi come perpetui secondo la legislazione vigente.

Dimostra quindi che la riforma sollevando per 14 anni una parte del carico non perturba l'avanzo e distribuisce la spesa in modo meglio corrispondente alle forze del bilancio senza disturbare i contribuenti e senza emissione di stato né nuovi né vecchi.

Riordinamento delle finanze locali e riforma tributaria

Dovendosi ammettere che alla solida organizzazione del credito locale occorre una solida e razionale riorganizzazione delle finanze comunali e provinciali, il Governo si propone di trattarne il riordinamento. Ma se la vastità del problema non rende possibile un' immediata soluzione, si potranno dettare intanto alcune norme che valgano a facilitarle, mettendo argine all'accrescersi delle spese obbligatorie consolidando i canoni del dazio consumo e riordinando con metodo progressivo la tassa di famiglia e sul valore locativo. Sarà questo il primo passo a completare la riforma tributaria i cui concetti fondamentali debbono essere una più razionale e graduale ripartizione delle imposte, una tassazione più esatta e meglio rispondente all'indole di ciascun atto e una maggior considerazione delle classi meno abbienti di fronte ai tributi.

Revisione degli esercizi successivi

Gli impegni d'ogni sorta che vengono a cadere negli esercizi successivi, tenuto pur conto delle modificazioni ad alcune entrate che hanno rapporto colle spese, nonché della graduale diminuzione nei redditi patrimoniali, porteranno un aggravio al bilancio a fronte degli stanziamenti del 1893-94 che da 14 milioni nel 1894-95 sale gradualmente sino ad 81 milioni.

Ma di contro a questi oneri non potrebbe trascurarsi di confrontare un incremento sulle entrate attuali, che se questo non si può più valutare in 24 o 30 milioni all'anno, come fu fatto nel periodo prospero della finanza, non è lecito però negare (soltanto perché le entrate non rimaste al di sotto delle previsioni dando tuttavia un costante maggior prodotto di un esercizio sull'altro) non è lecito negare qualsiasi incremento, per cui, tutto considerato, può dirsi modesta la previsione basata su di un miglioramento annuo di 10 milioni.

Nell'aumento di 10 milioni non sono comprese le tasse sugli affari e l'on. ministro, senza calcolare gli aumenti su questo cespito spende alcune parole per dimostrare che il momentaneo regresso nella massa non è decadenza nell'organismo del cospice ma un ritorno verso le condizioni normali rimaste alterate soprattutto dal fatto economico eccezionale del forte rialzo avvenuto nel giro di appena tre anni dal 1884-85 al 1886-87 per la ben nota causa dell'industria edilizia sviluppata con febbrile ardore e della crisi che ne seguì.

Il monopolio degli oli minerali

Contando su di un agguo incremento nelle entrate di 10 milioni, i disavanzi del decennio posteriore al 1893-94 si riducono a minime proporzioni; ma a debellare le ultime tracce del disavanzo e a dar maggior elasticità al bilancio occorrono altri provvedimenti.

L'onorevole ministro dimostra quindi i vantaggi che potrebbe l'avanzamento allo stato dell'importazione e vendita degli oli minerali atti alla illuminazione, già annunciata nella relazione al Re che precede il decreto di scioglimento della precedente legislatura.

L'avanzamento allo Stato garantirebbe i compratori dalle frodi e dai pericoli d'infortuni e potrebbe dare un prodotto lordo di oltre 65,000,000 che sotto deduzioni delle spese di acquisto e di altre, nonché della attuali riacquisizioni per dazi doganali e di consumo lascierebbe un utile netto non minore di 18 milioni senza turbare le industrie nazionali che attendono alla produzione ed alla raffinazione degli oli minerali.

Tassa sugli alcoli Monopolio di Stato

L'onorevole ministro tiene infine parola di un altro provvedimento riguardante la tassa sugli spiriti, e conclude che dall'esame dei sistemi di monopolio finora ottenuti e proposti ritiene ozioso il tentare l'adattamento di qualcuno di essi all'Italia.

Farà dopo però ricorrere ad una forma nuova e studiare un sistema che, tenendo per quanto sia possibile, legghi all'industria e al commercio i vincoli fiscali, riesca simultaneamente agli scopi finanziari, economico ed igienico al cui conseguimento urge provvedere. La ideata riforma, senza insaprire i tributi opportuni non ha bene-ficio all'industria, risolverebbe in modo perfetto la questione igienica e darebbe alla finanza un reddito netto di più che 12 milioni oltre il reddito attuale.

Emissione e questione monetaria

Esaurita la parte finanziaria, l'onorevole Ministro dichiara che avrebbe obbligo di sennarsi di due gravi argomenti. L'uno relativo al problema dell'emissione; l'altra alla questione monetaria. Per le ragioni facili ad intendersi si astiene a parlare dell'argomento riservato ad una prossima ed ampia discussione.

Rispetto alla questione monetaria, l'onorevole Ministro premette che essa abbraccia interessi generali ed interessi d'ordine interno.

Quanto agli interessi generali, ricorda che la conferenza di Bruxelles, non essendo potuta giungere a buon accordo, si prorogò al 30 maggio prossimo, approvando un ordine del giorno presentato dal delegato italiano, esprimente fiducia che nel frattempo sia possibile trovare una soluzione conveniente per tutti.

Quanto poi alla questione particolare dell'esodo dei nostri spezzati d'argento, premette che occorrerebbe ritornare la questione monetaria, al che non può considerarsi proprio il momento, soggiunge che per provvedimenti presi dal Governo, le più gravi difficoltà della circolazione minuta sono state temperate, come lo prova la diminuzione dei lamenti, ed esprime speranza che apprenderanno ad un utile risultato le pratiche avviate a far entrare nella circolazione una più larga vena degli spezzati d'argento.

Conclusioni

L'onorevole ministro, chiesto venia del lungo discorso, esprime la convinzione di avere offerto tutti i mezzi per provocare dal Parlamento un ampio dibattito sulla nostra finanza, in modo da non esserci di nuovo d'alteriori discussioni.

Termina dichiarando che, pareggiati i due bilanci 1892-93-94 non si potrà tornare indietro e rinnovare nei posteriori esercizi i disavanzi. Più forte si farà sentire il bisogno delle economie, più necessarie si manifesteranno le riforme organiche, e più energica dovrà essere la resistenza ad ulteriori dominanze di spese.

Quantunque l'esposizione finanziaria sia stata accolta freddamente dalla Camera — un po' perché in questo momento l'on. Grimaldi non vi gode le maggiori simpatie, ma soprattutto perché altre e più gravi sono le preoccupazioni attuali — pure essa può dirsi tale da soddisfare il paese specialmente nella parte che esclude il bisogno di nuove tasse e balzelli.

L'on. Grimaldi ha invocato la sincerità dei bilanci. Certamente non verrà meno a questo doveroso intento l'on. Giolitti, sotto la cui amministrazione abbiamo visto inaugurata la sincerità politica, e in fatto di finanze, realizzando dieci milioni di risparmi dopo che il cospice delle economie era stato largamente mietuto dall'on. Crispi e dalla Compagnia della «lesina».

L'importante intervista con un magistrato intorno alla responsabilità penale dei deputati.

Si continua a parlare nei circoli politici della posizione dei deputati in rapporto al Codice penale, e se essi possono parificarsi ai pubblici funzionari, e su quali estremi di reato possano essere punibili per corruzione. Un corrispondente romano della *Sera* ha creduto bene di intercettare sull'argomento un distinto magistrato. Ecco tal quale il colloquio:

— Secondo lei il deputato è un pubblico ufficiale?

— No, assolutamente, e non so comprendere come si possa dire che vi sia dubbio di sorta. Il codice penale che ci governa ha esattamente detto quali siano i pubblici ufficiali, ed all'articolo 207 fa l'elenco delle persone che per gli effetti della legge penale sono considerati pubblici ufficiali, e fra essi sono esclusi i deputati. All'art. 187 poi, allorché parla della violenza e della resistenza all'autorità, chiaramente dice, che sarà colpevole chiunque usa violenza o minaccia verso un membro del Parlamento od un pubblico ufficiale è punito con, ecc., ecc. Ciò che evidentemente dimostra che il legislatore ha posto i deputati in una categoria speciale, che non è quella degli ufficiali pubblici.

— Ma in allora saranno impuniti, fatti di cui si parla?

— Sì e no. Sì, per quanto ha tratto a quelle azioni che, immorali in fatto, non sono però contemplate dal codice penale, che è un circolo concentrico minore del circolo massimo, che è la morale; no, perché all'infuori dell'art. 188, e seguenti che riguardano il pubblico ufficiale che sottrae denaro od altro di cui abbia l'amministrazione, vi sono gli articoli 204 e 413 il primo che contempla il caso di chi millantando credito od aderenza presso un membro del Parlamento od un pubblico ufficiale riceve denaro od altro è punito, ecc., e l'altro che senza riguardo alla qualità di pubblico ufficiale favorisce chi con artifici o raggiri atti ad ingannare l'altrui buona fede inducendo alcuno in errore, procura a sé od altri un ingiusto profitto è punito, ecc., ecc.

— Dunque secondo lei l'on. De Zerbis dovrebbe essere prosciolto dall'accusa?

— No; perché egli non può sfuggire alla sanzione dell'art. 204 — Infatti se le cose stanno come si dice, egli avrebbe ottenuto del denaro per corrompere altri membri del Parlamento, millantando un credito e delle aderenze che in fatto non aveva — e in ogni modo, non avendo dato ad altri questo denaro, egli deve rispondere di truffa.

— E se questo denaro l'avesse dato ad altri membri del Parlamento, per esempio agli altri membri della commissione parlamentare sulle Banche, di cui era segretario, che ne avverrebbe?

— Egli dovrebbe essere egualmente punito e punito e così i membri della commissione corrotti.

— Perché?

— Perché, ritornando al disposto dell'art. 207, essendo pareggiati ai pubblici ufficiali coloro che sono rivestiti di pubbliche funzioni anche temporariamente stipendiate o gratificate a favore dello Stato, e non essendovi dubbio che i membri d'una commissione parlamentare siano in sostanza un'emanazione del potere esecutivo, così tutti devono rispondere di fronte alla legge penale.

— E quanto ai ministri presenti o passati?

— Non dubbio che essi devono rispondere come pubblici ufficiali, di ciò che avessero commesso durante il loro ministero. Infatti, a differenza dei deputati, essi rappresentano a termini dello Statuto il potere esecutivo, ed in questa qualità non dubbio che siano pubblici ufficiali.

— Che ne dice dell'articolo 51 dello Statuto?

— Esso prevede solo il caso in cui l'autorità volesse indagare le opinioni da loro emesse ed i voti da loro dati nella Camera. La duplice dizione dell'articolo dello Statuto dimostra chiaramente che sono inalienabili i voti politici, non le azioni risentite e criminose, che sono commesse dai deputati e senatori. In quell'articolo si ha di mira la libertà e segretezza del voto, e non si volle certo coprire il deputato

Le inserzioni per *Il Friuli* si ricevono esclusivamente presso l'Amministrazione del Giornale in Udine.

Gabinetto medico magnetico d'Amico con assistenza di due distinti dottori per

CONSULTI PER MALATTIE

Quaranta e più anni di felice successo della celebre sonnambula

ANNA D'AMICO

confermano sempre più la merita fama che in unione al consorte, rinomato magnificatore, professore **Pietro D'Amico**, si è solidamente acquistata, e per il merito di tante guarigioni ottenute riceve da tutte le parti del mondo civile molto lettere di ammirati, desiderosi di riacquistare la salute.

Il professore **D'Amico** e la sua consorte **Anna** sono conosciuti, non solo in Europa, ma pure in tutte le principali città dell'estero per aver propagato ovunque la sublime scienza magnetica che tanto bene reca all'umanità sofferente.

I numerosi ammalati, completamente guariti, sono ora una vera garanzia per tutti coloro che, trovandosi privi della salute, ricorrono per consulti alla celebre sonnambula **Anna**.

Gli incontestabili fatti, in trenta e più anni, non lasciano alcun dubbio, ed incoraggiano maggiormente coloro che ricercano un sollievo alle proprie sofferenze e si dirigono al professore **D'Amico**.

Alla sua consorte vengono spesso offerti premi di rilevante valore e distinte dichiarazioni dai malati che ne ottengono la guarigione senza aver tenuti consulti di presenza, e questi come attestati di riconoscenza.

L'Amico D'Amico ha guarito un'infinità di mali quali sono ipertensione di petto con tosse e sputi disingue, tendenza alla tisi, palpitazione di cuore e insufficienza valvolari, affezioni epilettiche, attacchi convulsivi, impedimenti di urina, piaghe, dolori reumatici, idropisia, asma, febbri intermittenti, malattie di utero, del fegato e della milza, malattie cutanee, le sifilidi, le scrofole e molte malattie croniche che solo si possono guarire coi rimedi ritrovati nel sonno magnetico della chiaroveggente **Anna**.

Le persone che per consultare non possono recarsi di presenza, invieranno una lettera col nome del malato dichiarando i principali sintomi della malattia ed inviando un vaglia postale di L. 5 ed avranno in immediato riscontro un consulto, coll'indicazione del male e relativa cura.

In mancanza di vaglia postale, da qualsiasi città si possono spedire L. 5 dentro lettera raccomandata.

In ognuna delle lettere per consulto si richiedono i sintomi della malattia, affinché su di essa possa il medico assistente per maggior vantaggio degli infermi, consultarne la sonnambula, che spiegherà uno per uno tutti i disturbi di cui soffrono, ed indicherà i rimedi adatti a far loro riconquistare la desiderata salute.

Chi desidera valersi del magnetismo per consulto, si diriga al Prof. **PIETRO D'AMICO**, Via S. Felice, 14, p. 2 in Bologna (Italia)

Volete la salute??



Liquore Stomatico Ricostituente

FELICE BISLERI

Via Savona, 18 Milano (fuori P. Genova)

SUCCURSALE - MESSINA

Filiale - BELLINZONA - (Svizzera)

Durante i colori estivi **FERRIO-CHINA-BISLERI** con acqua, sale o soda, è bibita sommanente dissetante, tonica, e gradevole. Indispensabile dopo il bagno e prima della refezione.

Pressa prima dei pasti ed all'ora del vermouth eccita mirabilmente l'appetito.

Vendesi, dai principali farmacisti, droghieri, caffè e liquoristi.

Orario ferroviario.

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A VENEZIA	DA VENEZIA A UDINE	DA UDINE A PORTOGRO	DA PORTOGRO A UDINE
M. 1.50 a. 8.45	D. 4.55 a. 7.35	O. 5.45 a. 8.30	O. 8.30 a. 11.15
O. 4.40 a. 9.00	O. 5.15 a. 10.05	M. 7.85 a. 12.30	O. 10.45 a. 3.14
M. 7.85 a. 12.30	O. 10.45 a. 3.14	O. 1.15 a. 2.05	D. 2.10 a. 4.45
O. 1.15 a. 2.05	D. 2.10 a. 4.45	O. 1.40 a. 10.80	M. 6.05 p. 11.80
O. 1.40 a. 10.80	M. 6.05 p. 11.80	O. 5.40 p. 10.80	O. 10.10 p. 2.25
O. 5.40 p. 10.80	O. 10.10 p. 2.25		

(*) Per la linea Casarsa-Portogro.

DA CASARSA A PORTOGRO	DA PORTOGRO A CASARSA	DA UDINE A PORTOGRO	DA PORTOGRO A UDINE
O. 9.20 a. 10.05	O. 7.45 a. 8.35	O. 7.45 a. 8.35	O. 8.35 a. 9.20
M. 2.05 p. 3.25	M. 1. — p. 1.45		

DA UDINE A PORTOGRO	DA PORTOGRO A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
O. 5.45 a. 8.30	O. 8.30 a. 11.15	O. 7.45 a. 9.45	O. 9.45 a. 10.55
D. 7.45 a. 9.45	D. 9.45 a. 10.55	O. 10.80 a. 1.84	O. 2.39 p. 4.55
O. 10.80 a. 1.84	O. 2.39 p. 4.55	O. 4.55 a. 6.55	O. 4.45 p. 7.30
O. 4.55 a. 6.55	O. 4.45 p. 7.30	O. 5.25 p. 8.40	D. 8.37 p. 7.55

DA UDINE A PORTOGRO	DA PORTOGRO A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
O. 7.47 a. 9.47	M. 8.42 a. 8.55	O. 7.47 a. 9.47	M. 8.42 a. 8.55
M. 1.02 p. 3.25	O. 1.32 p. 3.17		
O. 5.10 p. 7.31	M. 5.04 p. 7.15		

DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE	DA UDINE A TRIESTE	DA TRIESTE A UDINE
M. 6. — a. 6.31	O. 7. — a. 7.28	M. 6. — a. 6.31	O. 7. — a. 7.28
M. 9. — a. 9.31	M. 9.45 a. 10.15	M. 11.20 a. 11.51	M. 12.19 p. 12.60
O. 11.20 a. 11.51	M. 12.19 p. 12.60	O. 3.58 p. 3.57	O. 4.20 p. 4.45
O. 3.58 p. 3.57	O. 4.20 p. 4.45	M. 7.84 p. 8.02	O. 8.00 p. 8.48

ORARIO DELLA TRAMVIA A VAPORE UDINE-SAN DANIELE

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE A S. DANIELE	DA S. DANIELE A UDINE	DA UDINE A S. DANIELE	DA S. DANIELE A UDINE
S. F. 8.15 a. 9.55	7.20 a. S. F. 8.55	S. F. 11.15 a. 1. —	11. — a. S. T. 12.20
S. F. 11.15 a. 1. —	11. — a. S. T. 12.20	S. F. 2.30 p. 4.23	1.40 p. S. F. 3.20
S. F. 2.30 p. 4.23	1.40 p. S. F. 3.20	S. F. 5.30 p. 7.12	5.10 p. S. F. 8.30

Acqua di Petanz

carbonica, litica, acidula, gazosa, antiepilettica molto superiore alle Vichy e Quasshübler

eccellente ma acqua da tavola

Certificati del Prof. Guido Baccelli di Roma, del Prof. De Giovanni di Padova e d'altri.

Unico concessionario per tutta l'Italia

A. V. RADDIO - Udine - Suburbio Villalta, Villa Mangili.

Si vende nelle Farmacie e Drogherie.

INCHIOSTRO

indelebile per marcare la lingua, premiato all'Esposizione di Vienna 1873. Lire UNA al flacone. Si vende all'Ufficio Annuale del giornale *«Il Friuli»* Via Prefettura n. 6, Udine.

ELIXIR SALUTE

dei Frati Agostiniani di San Paolo

Eccellente Liquore

a prendersi a bicchieri, all'acqua pura, di seta, col vino, ecc.

Il più efficace fra gli elisir, il più piacevole fra i liquori

Modaglia d'argento dorato all'Espos. Reg. Venezia 1891 in Venezia

LA PIÙ ALTA RICOMPENSA

Il più preferibile avanti i pasti

Vendesi al dettaglio presso i principali caffè, liquoristi, droghieri e farmacisti.

PREZZO DELLA BOTTIGLIA L. 2.50.

Si vende presso l'Ufficio Annuale del giornale *«IL FRIULI»*, Udine, Via Prefettura n. 6.

Lavori tipografici e pubblicazioni d'ogni genere si eseguono nella tipografia del Giornale a prezzi di tutta convenienza.

USATE TUTTI

la rinomata

ACQUA DI CHININA-RIZZI

È LA MIGLIORE DI TUTTE

e costa soltanto

Lire 1.25

la bottiglia

ANTONIO LONGUO

Deposito in Udine presso l'Amministrazione del giornale *«Il Friuli»*

TORD-TRIPLE

Premiato all'Esposizione di Parigi 1898

CON MEDAGLIA D'ORO

Infallibile distruttore dei **Topi, Sorci, Talpe** senza alcun pericolo per gli animali domestici; da non confondersi colla pasta Badese che è pericolosa per i suddetti animali.

DICHIARAZIONE

Bologna, 30 gennaio 1890.

Dichiaro con piacere che il signor **A. Consecas** ha fatto nei nostri Stabilimenti di macinazione grani, pilatura, riso, e fabbrica Pasta in questa Città, due esperimenti del suo preparato detto **TORD-TRIPLE**; e l'esito non è stato completo con nostra piena soddisfazione.

In fede.

FRATELLI FOGGIOLI

Prezzo Pacchetto L. 1.00

Trovasi vendibile in UDINE, presso l'Ufficio Annuale del giornale *«IL FRIULI»*, Via della Prefettura n. 6.

VERA ACQUA DI GIGLIO E GELSOMINO

Uno dei più ricercati prodotti per la toilette è l'Acqua di Fiori di Giglio e Gelsomino. La virtù di questa Acqua è proprio delle più notevoli. Essa dà all'intera carnagione quella morbidezza, a quei velluti che pare non siano che dei più bei giorni della gioventù e fa sparire macchie rosse. Qualunque signora (e qui alle non lo è) gelosa della purezza del suo colorito, non potrà fare a meno dell'Acqua di Giglio e Gelsomino, il cui uso diventa ormai generale.

Prezzo alla bottiglia L. 1.50

Trovasi vendibile presso l'Ufficio Annuale del giornale *«IL FRIULI»*, Udine, Via della Prefettura n. 6.